

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97 (1979)  
**Heft:** 37

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

## Offizielles Organ

des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang 13. Sept. 1979

Heft 37/79

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und  
Architekt»  
Staffelstrasse 12  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Redaktoren:

Kurt Meyer,  
Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

### Druck:

Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 120.-  
½ Jahr Fr. 63.50  
Einzelnummer Fr. 5.-

### Ausland:

1 Jahr Fr. 130.-  
½ Jahr Fr. 68.50  
Einzelnummer Fr. 6.-

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Rüdigerstrasse 1  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 202 60 91

## Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptsitz:  
Beckenhofstrasse 16,  
8035 Zürich  
Tel. (01) 26 97 40

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

# Ingénieurs et architectes suisses

## Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

No 18/79

### Travaux de minage

### Construction métallique

La nouvelle norme SIA 161  
«Constructions métalli-  
ques», par *Konrad Huber* 207

Démolition à l'explosif de  
l'Hôtel Majestic à Lugano,  
par *Anton Koucky et  
Jaroslav Sotornik* 231

**Bibliographie** 233, 238, B80

### Ressources naturelles

Réalimentation artificielle  
de la nappe souterraine  
franco-suisse de l'Arve à  
Vessy - Genève, par *Daniel  
Baroni* 215

**Informations SIA** 234

**Congrès** 238, B79

**Produits nouveaux** B79

**Documentation générale** B80

## Inhalt

### Architektur/Restauration

Die Restauration des See-  
hofs in Küsnacht. Von *Hein-  
rich Schollenberger*, Kü-  
snacht 675

Statische Sicherung histori-  
scher Bauten. Von *Emil  
Schubiger*, Zürich 685

Die Kunstdenkmäler des  
Kantons Wallis II. Von *Peter  
Meyer*, Zürich 690

### Erdbebenlehre

Eine Erdbebenlehre aus  
der Sicht der Festigkeitsleh-  
re. Von *Robert Zwahlen* Zü-  
rich 692

### Strassenbau

Wiederverwendung von  
Asphalt-Strassenbelag. Von  
*Josef Zihlmann*, Langenthal 693

### Umschau

Entdeckung einer Superno-  
va. Spandauer Zitadelle wird  
Kulturzentrum. Sicherung  
historischer Bauten. Rathaus  
des Äusseren Standes unter  
Denkmalschutz. Natur-  
schutzzentrum Aletschwald:  
Naturetum. Sanierung des  
Hallwilsersees. Zerstörungs-  
freie Untersuchung archäolo-  
gischer Proben. 694

### Buchbesprechungen

Die Bau- und Kunstdenkmä-  
le in der DDR. Von *Bruno  
Odermatt*. Baudenkmäler in  
Bayern. Von *Bruno Oder-  
matt*. Sporthallen in Holz.  
Werkzeitschrift Arch 86 der  
Eternit AG. 696

### Wettbewerbe

Altersheim Bremgarten.  
Schulhaus Bonstetten. Al-  
tersheim Urtenen-Schön-  
bühl. Sporthalle St. Moritz.  
Strafanstalt Regensdorf.  
Künstlerische Gestaltung  
von vier Höfen ETH-Laus-  
anne. 697

### Mitteilungen aus der UIA

Aus Wirtschaft und Tech-  
nik Altbaumodernisie-  
rung, Standbesprechungen B 130  
Tagungen B 132

### Vorschau auf das nächste Heft

Internationale Vereinigung für  
Brücken- und Hochbau, IVBH

## zum Titelbild



**Airgate - der neue Zürcher Akzent auf dem Weg zum Flughafen.**

Farner + Winzer, Architekten,  
Mobag Generalunternehmung.

Der Grundgedanke: die Schaf-  
fung eines markanten Komplexes  
an der ständig an Bedeutung  
gewinnenden Verkehrsachse Zü-  
rich - Flughafen Kloten.

Nicht nur mit der kubischen  
Massenaufteilung (zwei Hoch-  
haus-Scheiben, die durch Trepp-  
pen- und Aufzugstrakt verbun-  
den sind), sondern auch vor al-  
lem durch eine differenzierte  
und anspruchsvolle Fassaden-  
gestaltung wurde hier eine Domi-  
nante erreicht.

Eine durchgehende Konstruk-  
tion Aluminium (System Coli-  
nal) und die reflektierende Ver-  
glasung geben dem Gebäude die  
spezielle Note.

Je nach Wetterlage differenzie-  
ren sich die verschiedenen Fas-  
sadenteile in einem reizvollen  
Farbenspiel und nehmen dem  
markanten Bau die Schwere.

So entstand an der Thurgauer-  
strasse 40 ein Büro- und Gewer-  
behäus von ganz besonderem  
Zuschnitt.